

瞭解您的權利： 遷出令和付租令

遷出令是什麼？

遷出令是法院作為家庭暴力臨時限制令（「臨時限制令」）和/或聽審後限制令（「長期限限制令」）一部分所頒佈的命令，命令施虐者遷出共用住宅，而不論是誰擁有或租賃住宅。ⁱ

我怎樣才能拿到臨時限制令附帶遷出令？

要申請臨時限制令附帶遷出令，您需要提交臨時限制令申請以要求拿到遷出令（[DV-100](#)表中的第8項）。要拿到遷出令，您必須證明：

- (1) 根據法律的規定，您有權擁有該處所（在下面說明）；
- (2) 施虐者毆打或威脅要毆打您、您的孩子或您負有法律責任的成年人；和
- (3) 如果施虐者沒有被遷出，則會對您、您的孩子或您負有法律責任的成年人造成身體或精神傷害。ⁱⁱ

如果我的名字不在租約上或者我不付房租，我能否拿到遷出令？

可以，如果您根據「合法權利」擁有該處所，您可以獲得遷出令，將施虐者排除在共有住宅之外，不論是誰簽訂租約或擁有該房產的所有權。ⁱⁱⁱ例如，許多非房主或非租約上的租戶有這樣的權利，因為他們住在處所內，支付部分房租或房貸，或以其他方式為家庭作出貢獻，例如打掃家裡或為家人購買食物。每種情況都是不同的，所以向法庭提供您有權居住在該處所的所有證據，如房租收據、以您的名義支付的水電費帳單或寄給您的郵件，並向法官解釋您的住房情況。法官將決定您是否有權擁有該處所。

施虐者會知道我正在申請臨時限制令附帶遷出嗎？

不一定。大多數臨時限制令申請是單方面提出的，這意味著不通知另一方。法官應在您提出申請之日批准或拒絕您的臨時限制令和遷出令申請，除非您是在當天比較晚的時候才提出申請，那麼法院會在下一個工作日作出裁決。^{iv}如果您拿到臨時限制令，無論是否附帶遷出令，都必須在命令生效前向施虐者發出一份命令副本。您可以要求治安官向施虐者提供此命令。^v

我拿到了臨時限制令附帶遷出令，那我怎麼才能讓施虐者搬走呢？

一旦施虐者收到命令副本，臨時限制令和遷出令立即生效。如果治安官在施虐者家中將命令交給施虐者，治安官應該通知施虐者，他們必須立即搬走。您可以向房東發出書面換鎖的要求，並附上一份遷出令副本，要求房東換鎖。^{vi}如果您的房東沒有在您提出要求並提供遷出令副本後24小時以內換鎖，您可以自行換鎖。如果您自行換鎖，則必須以正確的方式更換，並更換為與原鎖品質相同或更好的鎖。^{vii}

遷出令能讓施虐者搬離住所多久？

臨時限制令的有效期將一直持續到長期限限制令的聽審安排完畢。一般來說，長期限限制令的聽審預計在命令發出之日起21天內舉行。^{viii}首次長期限限制令最長可維持5年。^{ix}遷出令的有效期應與臨時限制令或長期限限制令的有效期相同，除非另有規定。^x

如果法院拒絕我的臨時限制令和/或遷出令，我還能拿到遷出令嗎？



是的，如果法院拒絕您的臨時限制令申請，法院通常必須在 21 天內安排一次庭審，以決定是否批准您的限制令申請，包括您申請的遷出令。必須向施虐者發出聽審通知。^x在庭審中，您將有機會獲得長期限令，無論是否附帶遷出令。

在長期限令的庭審中會發生什麼？

在庭審中，法官會批准或拒絕您的限制令和遷出令申請。^{xii}必須向施虐者發出庭審通知，因為施虐者有權對限制令申請作出書面答覆，並出庭出示證據，要求拒絕限制令申請。^{xiii}在庭審中，**您只需要證明，如果施虐者沒有被排除在住所之外，將會對您或您的孩子造成身體或精神上的傷害。**與臨時限制令遷出令類似，您無需簽訂租約或房屋所有權即可獲得長期限令中的遷出令。^{xiv}

在我取得遷出令後，可否讓施虐者繳付租金或房貸？

是的。在您申請臨時限制令或長期限令附帶遷出令的同時，您可以要求法院命令施虐者繳付全部或部分租金或房貸。^{xv}在臨時限制令申請中，第 15 題詢問申請人「債務支付」事項，其中包括租金支付和房貸還款。

本提示表不提供法律建議，也不應取代律師的建議。此資源僅用於加州法律。最後更新於 2018 年 11 月 1 日。 著作權 © 家庭暴力上訴專案 (Family Violence Appellate Project) 2018 年。

我該如何獲取更多幫助？與 FVAP 聯絡 info@fvaplaw.org 或 (510) 858-7358 尋求解答。

ⁱ 《加州家庭法典》第 6321 節和第 6340 節第 c 款。

ⁱⁱ 同上之第 6321 節。

ⁱⁱⁱ 同上之第 6321 節。

^{iv} 同上之第 6326 節。

^v 同上之第 6383 節；<http://www.courts.ca.gov/selfhelp-domesticviolence.htm>。

^{vi} 《加州民事訴訟法》第 1941.6 節第 b 款。

^{vii} 同上之第 c 款。

^{viii} 《加州家庭法典》第 242 節第 a 款。

^{ix} 同上之第 6345 節。

^x 同上之第 6321 節和第 6345 節。

^{xi} 同上。

^{xii} 同上之第 6340 節。

^{xiii} 同上之第 243 節。

^{xiv} 同上之第 6340 節。

^{xv} 同上之第 6324 節；第 6340 節第 a 款和第 c 款。